



**TAXE SUR LA DISTRIBUTION  
DE PUBLICITES**

**Modifications**

**LE CONSEIL,**

Vu l'article 170 de la Constitution ;  
Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi communale ;  
Vu la Loi du 24.12.1996, relative à l'établissement et au recouvrement des taxes communales ;

Vu l'Arrêté Royal du 12.04.1999 déterminant la procédure devant le collège des Bourgmestre et Echevins en matière de réclamation contre une imposition communale ;

Vu sa délibération du 18.12.2006, relative au règlement général à l'établissement au recouvrement et au contentieux en matière des taxes communales ;

Revu sa délibération du 16.12.2010, relative à la taxe sur la distribution de la publicité, devenue exécutoire le 24.02.2011, pour un terme expirant le 31.12.2013,

Considérant le rapport du Receveur communal du 12.11.2010 motivant le choix d'une indexation annuelle de la taxe de 2%;

Considérant le rapport du Receveur communal du 12.11.2010 motivant le choix du nombre de boîtes aux lettres répertoriées dans la commune à utiliser en cas de cotisations enrôlées d'office;

Considérant que la possibilité pour les redevables de demander un régime d'imposition forfaitaire permet de simplifier le travail administratif à fournir tant de la part des redevables que de la part de l'administration;

Considérant que la réalisation de maximum une distribution par mois peut être considérée comme occasionnelle, considérant que la réalisation de maximum une distribution par semaine peut être considérée comme régulière et considérant qu'au-delà d'une distribution par semaine, il convient de considérer qu'il agit de distributions massives ;

Considérant qu'afin de garantir une proportionnalité correcte de l'impôt, les forfaits proposés doivent permettre d'établir une distinction entre les distributions occasionnelles, régulières et massives et qu'il convient dès lors de refléter ceci dans les tarifs proposés;

Vu la situation financière de la commune ;  
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

**DECIDE :**

**BELASTING OP DE VERDELING  
VAN RECLAME**

**Wijzigingen**

**DE RAAD,**

Gezien artikel 170 van de Grondwet ;  
Gezien artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet ;  
Gezien de Wet van 24.12.1996, betreffende de wijziging en de invordering inzake gemeentebelastingen ;

Gezien het Koninklijk Besluit van 12.04.1999 tot bepaling van de procedure voor het College van Burgemeester en Schepenen inzake bezwaarschrift tegen een gemeentebelasting ;

Gezien zijn beraadslaging van 18.12.2006, betreffende het algemeen reglement over de vestiging, de invordering en de geschillen inzake gemeentebelastingen ;

Herzien zijn beraadslaging van 16.12.2010 betreffende de belasting op de verspreiding van publiciteiten, dewelke uitvoerbaar geworden is op 24.02.2011, voor een termijn verstrijkend op 31.12.2013;

Overwegend het verslag van de Gemeenteontvanger van 12.11.2010 motiverende de keus van een jaarlijkse belastingindexatie van 2%;

Gezien het verslag van de Gemeenteontvanger van 12.11.2010 waarbij de keuze werd gemotiveerd van het aantal geïnventariseerde brievenbussen te gebruiken in geval van ambtshalve ingekohierde belastingen;

Overwegend dat de mogelijkheid die geboden wordt aan de belastingplichtigen om een regime van forfaitaire belasting aan te vragen, een vereenvoudiging van de administratieve werkzaamheden toelaat en dit zowel voor de belastingplichtigen als voor de gemeentelijke administratie;

Overwegend dat het bereiken van maximum één verdeling per maand kan worden beschouwd als occasioneel, overwegend dat het bereiken van maximaal één verdeling per week kan worden beschouwd als regelmatig en overwegend dat meerdere verdelingen per week moeten worden beschouwd als massaal;

Overwegend dat een correcte evenredigheid van de belasting dient vrijwaart te worden, moeten de voorgestelde forfaits de mogelijkheid bieden om een onderscheid te maken tussen occasionele, regelmatige en massale distributies en dient dit onderscheid in de voorgestelde tarieven weerspiegeld te worden;

Gezien de financiële situatie van de gemeente ;  
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

**BESLUIT :**

## CHAPITRE 1er. - Assiette de l'impôt

Article 1. Il est établi pour les exercices 2011 à 2013 inclus, une taxe sur la distribution de porte-à-porte de feuilles et cartes publicitaires à caractère commercial, de catalogues, dépliants et journaux contenant de la publicité à caractère commercial, lorsque ces imprimés ne sont pas adressés nominativement.

Par « **carte et feuille publicitaire** », il faut entendre : les pièces qui sont composées d'une feuille (deux faces imprimées ou non) au plus.

Par « **catalogue, dépliant ou journal publicitaire** », il faut entendre : les pièces qui comprennent plus d'une feuille.

Par « **trimestre** », il faut entendre : la période du 01/01 au 31/03, du 01/04 au 30/06, du 01/07 au 30/09 et du 01/10 au 31/12.

Est uniquement visée la distribution gratuite dans le chef des destinataires.

Article 2. Sont visés par les présentes dispositions, les imprimés publicitaires non adressés nominativement ouverts à tous les annonceurs ou émanant d'un seul commerçant ou d'un groupe de commerçants et comportant moins de 40% de textes rédactionnels non publicitaires.

Par « **textes rédactionnels** », il faut entendre :

- les textes écrits par les journalistes dans l'exercice de leur profession ;
- les textes qui, au niveau de la population de la commune, jouent un rôle social et d'information générale en dehors des informations commerciales ou apportent une information officielle d'utilité publique en faveur de l'ordre ou du bien-être comme les services d'aides, les services publics, les mutuelles, les hôpitaux, les services de garde (médecins, pharmacies) ou des informations d'utilité publique telles que les informations communales et les faits divers nationaux et/ou internationaux ;
- les nouvelles générales et régionales, politiques, sportives, culturelles, artistiques, folkloriques, littéraires et scientifiques et les informations non commerciales aux consommateurs ;
- les informations concernant les cultes, les annonces d'activités telles que fêtes et kermesses, fêtes scolaires, activités des maisons de jeunes et des centres culturels ;
- les petites annonces non commerciales émanant de particuliers et les annonces notariales ;
- la propagande électorale.

Sont considérés comme « **textes publicitaires** » à caractère commercial, les articles :

- dans lesquels il est fait mention, soit explicitement, soit implicitement, de firmes ou de produits déterminés qui, sous une forme directe ou voilée, renvoient le lecteur à des réclames commercia-

## HOOFDSTUK I. – Belastinggrondslag

Artikel 1. Voor de dienstjaren 2011 tot 2013 inbegrepen wordt een gemeentebelasting geheven op de huis aan huis bedeling van bladen en kaarten met handelsdoeleinden, catalogussen, folders en dagbladen met publiciteit indien deze niet nominatief geadresseerd zijn.

Onder « **reclamebladen en kaarten** » wordt verstaan : stukken die bestaan uit één blad ( twee al dan niet bedrukte bladzijden ).

Onder « **catalogussen, folders of dagbladen** » wordt verstaan : stukken die uit meer dan één blad bestaan.

Onder « **trimester** » wordt verstaan : de periode van 01/01 tot 31/03, van 01/04 tot 30/06, van 01/07 tot 30/09 en van 01/10 tot 31/12.

Wordt uitsluitend belast, de bedeling die gratis gebeurt in hoofde van de bestemmingen.

Artikel 2. Vallen onder toepassing van de huidige beschikkingen, de niet nominatief geadresseerde reclamedrukwerken beschikbaar voor alle aankondigers of afkomstig van één handelaar of van een groep handelaars die minder dan 40% niet publicitaire redactionele teksten bevatten.

Door « **redactionele teksten** » dient men te verstaan :

- geschreven teksten door journalisten in de uitoefening van hun beroep ;
- de teksten die, op het niveau van de bevolking van de gemeente, een sociale rol spelen en algemene informatie verstrekken buiten de handelsinformatie of die een officiële informatie brengen van algemeen belang ten voordele van het gezag of het algemeen welzijn zoals hulpdiensten, openbare diensten, mutualiteiten, hospitalen, wachtdiensten (dokters, apothekers) of informatie van algemeen nut zoals gemeentelijke informatie en algemene berichten van nationaal of internationaal belang ;
- algemeen of regionaal nieuws, over politiek, sport, cultuur, kunst, folklore, letterkunde of wetenschappen en algemene niet commerciële informatie voor de gebruikers ;
- de informatie over erediensten, de aankondiging van activiteiten zoals feesten en kermissen, schoolfeesten, activiteiten in jeugthuizen en culturele centra ;
- de kleine niet commerciële aankondigingen van particulieren en notariële aankondigingen ;
- propaganda voor verkiezingen.

Worden aanzien als « **publicitaire teksten** » met handelsdoeleinden, de artikels :

- waarin wordt gewezen hetzij expliciet, hetzij impliciet, op firma's of bepaalde producten die onder een rechtstreekse of verdoken wijze de lezer verwijzen naar handelsreclame ;

les ;

- qui, d'une façon générale, visent à signaler, à faire connaître, à recommander des firmes, produits ou services en vue d'aboutir à une transaction commerciale.

## CHAPITRE II. - *Redevables*

Article 3. La taxe est à charge de l'éditeur des imprimés visés par les présentes dispositions. Le distributeur des imprimés soumis à l'imposition est solidairement responsable du paiement de l'impôt.

## CHAPITRE III. - *Calcul de l'impôt*

Article 4. Les taux d'imposition sont fixés comme suit :

1. Carte et feuille publicitaire inférieures ou égales à 1000 cm<sup>2</sup> :
  - € 0,0108 par exemplaire distribué. Ce montant sera indexé le premier janvier de chaque année au taux de 2% :
    - 2011 : €0,0108
    - 2012 : €0,0110
    - 2013 : €0,0112
  - Chaque distribution donnera lieu à une perception minimale de € 27,00 ;
2. Carte et feuille publicitaire supérieures à 1000 cm<sup>2</sup> :
  - € 0,0216 par exemplaire distribué. Ce montant sera indexé le premier janvier de chaque année au taux de 2% :
    - 2011 : €0,0216
    - 2012 : €0,0220
    - 2013 : €0,0224
  - Chaque distribution donnera lieu à une perception minimale de € 54,00 ;
3. Catalogue, dépliant ou journal publicitaire :
  - € 0,0594 par exemplaire distribué. Ce montant sera indexé le premier janvier de chaque année au taux de 2% :
    - 2011 : €0,0594
    - 2012 : €0,0605
    - 2013 : €0,0617
  - Chaque distribution donnera lieu à une perception minimale de € 151,00.

Article 5. A la demande écrite du redevable, le Collège des Bourgmestre et Echevins est autorisé à accorder un régime d'imposition forfaitaire trimestriel, en remplacement des cotisations ponctuelles.

Le régime d'imposition forfaitaire reste valable jusqu'à révocation écrite par le redevable ou par le Collège des Bourgmestres et Echevins.

- die op een algemene wijze, betrachten om, firma's, producten of diensten kenbaar te maken met het oog op een uiteindelijke handelsovereenkomst.

## HOOFDSTUK II. – *Belastingplichtigen*

Artikel 3. De belasting is verschuldigd door de uitgever van de drukwerken voorzien in vorige beschikkingen. De verdeler van drukwerken onderworpen aan de belasting is hoofdelijk aansprakelijk voor de betaling van de belasting.

## HOOFDSTUK III. - *Berekening van de belasting*

Artikel 4. De aanslagvoeten worden als volgt vastgesteld:

1. Kaart en reclameblad kleiner dan of gelijk aan 1000 cm<sup>2</sup> :
  - € 0,0108 per uitgedeeld exemplaar. Dit bedrag zal geïndexeerd worden de eerste januari van elk jaar met een aanslagvoet van 2% :
    - 2011 : €0,0108
    - 2012 : €0,0110
    - 2013 : €0,0112
  - Iedere verdeling zal aanleiding geven tot een minimale heffing van € 27,00 ;
2. Kaart en reclameblad groter dan 1000 cm<sup>2</sup> :
  - € 0,0216 per uitgedeeld exemplaar. Dit bedrag zal geïndexeerd worden de eerste januari van elk jaar met een aanslagvoet van 2% :
    - 2011 : €0,0216
    - 2012 : €0,0220
    - 2013 : €0,0224
  - Iedere verdeling zal aanleiding geven tot een minimale heffing van € 54,00 ;
3. Catalogus, folder of publiciteitskrant :
  - € 0,0594 per uitgedeeld exemplaar. Dit bedrag zal geïndexeerd worden de eerste januari van elk jaar met een aanslagvoet van 2% :
    - 2011 : €0,0594
    - 2012 : €0,0605
    - 2013 : €0,0617
  - Iedere verdeling zal aanleiding geven tot een minimale heffing van € 151,00.

Artikel 5. Op schriftelijke aanvraag van de belastingplichtige, wordt aan het College van Burgemeester en Schepenen toegestaan, om een regime van driemaandelijks forfaitaire belasting toe te kennen ter vervanging van punctuele bijdragen.

Het regime van forfaitaire belasting blijft gelden tot schriftelijke herroeping door de belastingplichtige of door het College van Burgemeester en Schepenen.

Article 6. Les taux de l'imposition forfaitaire trimestrielle sont fixés comme suit :

1. Carte et feuille publicitaire inférieures ou égales à 1000 cm<sup>2</sup> :

- Forfait 1 : €648,00 par trimestre, maximum une distribution par semaine. Ce montant sera indexé le premier janvier de chaque année au taux de 2% :
  - 2011 : €648,00
  - 2012 : €660,96
  - 2013 : €674,17
- Forfait 2 : € 194,40 par trimestre, maximum une distribution par mois. Ce montant sera indexé le premier janvier de chaque année au taux de 2% :
  - 2011 : €194,40
  - 2012 : €198,28
  - 2013 : €202,24
- Forfait 3 : €6.480,00 par trimestre, quel que soit le nombre d'exemplaires distribués au cours du trimestre. Ce montant sera indexé le premier janvier de chaque année au taux de 2% :
  - 2011 : €6.480,00
  - 2012 : €6.609,60
  - 2013 : €6.741,79

2. Carte et feuille publicitaire supérieures à 1000 cm<sup>2</sup> :

- Forfait 1 : €1.296,00 par trimestre, maximum une distribution par semaine. Ce montant sera indexé le premier janvier de chaque année au taux de 2% :
  - 2011 : €1.296,00
  - 2012 : €1.321,92
  - 2013 : €1.348,35
- Forfait 2 : €388,80 par trimestre, maximum une distribution par mois. Ce montant sera indexé le premier janvier de chaque année au taux de 2% :
  - 2011 : €388,80
  - 2012 : €396,57
  - 2013 : €404,50
- Forfait 3 : €12.960,00 par trimestre, quel que soit le nombre d'exemplaires distribués au cours du trimestre. Ce montant sera indexé le premier janvier de chaque année au taux de 2% :
  - 2011 : €12.960,00
  - 2012 : €13.219,20
  - 2013 : €13.483,58

3. Catalogue, dépliant ou journal publicitaire :

- Forfait 1 : €3.564,00 par trimestre, maximum une distribution par semaine. Ce montant sera indexé le premier janvier de chaque année au taux de 2% :
  - 2011 : €3.564,00
  - 2012 : €3.635,28
  - 2013 : €3.707,98
- Forfait 2 : €1.069,20 par trimestre, maximum une distribution par mois. Ce montant

Artikel 6. De aanslag voor een driemaandelijkse forfaitaire belasting wordt als volgt vastgesteld :

1. Kaart en reclameblad kleiner dan of gelijk aan 1000 cm<sup>2</sup> :

- Forfait 1 : €648,00 per trimester, maximum één verdeling per week. Dit bedrag zal geïndexeerd worden de eerste januari van elk jaar met een aanslagvoet van 2% :
  - 2011 : €648,00
  - 2012 : €660,96
  - 2013 : €674,17
- Forfait 2 : € 194,40 per trimester, maximum één verdeling per maand. Dit bedrag zal geïndexeerd worden de eerste januari van elk jaar met een aanslagvoet van 2% :
  - 2011 : €194,40
  - 2012 : €198,28
  - 2013 : €202,24
- Forfait 3 : €6.480,00 per trimester, welk ook het aantal verdeelde exemplaren zijn gedurende het trimester. Dit bedrag zal geïndexeerd worden de eerste januari van elk jaar met een aanslagvoet van 2% :
  - 2011 : €6.480,00
  - 2012 : €6.609,60
  - 2013 : €6.741,79

2. Kaart en reclameblad groter dan 1000 cm<sup>2</sup> :

- Forfait 1 : €1.296,00 per trimester, maximum één verdeling per week. Dit bedrag zal geïndexeerd worden de eerste januari van elk jaar met een aanslagvoet van 2% :
  - 2011 : €1.296,00
  - 2012 : €1.321,92
  - 2013 : €1.348,35
- Forfait 2 : € 388,80 per trimester, maximum één verdeling per maand. Dit bedrag zal geïndexeerd worden de eerste januari van elk jaar met een aanslagvoet van 2% :
  - 2011 : €388,80
  - 2012 : €396,57
  - 2013 : €404,50
- Forfait 3 : €12.960,00 per trimester, welk ook het aantal verdeelde exemplaren zijn gedurende het trimester. Dit bedrag zal geïndexeerd worden de eerste januari van elk jaar met een aanslagvoet van 2% :
  - 2011 : €12.960,00
  - 2012 : €13.219,20
  - 2013 : €13.483,58

3. Catalogus, folder of publiciteitskrant :

- Forfait 1 : €3.564,00 per trimester, maximum één verdeling per week. Dit bedrag zal geïndexeerd worden de eerste januari van elk jaar met een aanslagvoet van 2% :
  - 2011 : €3.564,00
  - 2012 : €3.635,28
  - 2013 : €3.707,98
- Forfait 2 : €1.069,20 per trimester, maximum één verdeling per maand. Dit bedrag zal geïndexeerd worden de eerste januari

sera indexé le premier janvier de chaque année au taux de 2% :

- 2011 : €1.069,20
  - 2012 : €1.090,58
  - 2013 : €1.112,39
- Forfait 3 : €35.640,00 par trimestre, quel que soit le nombre d'exemplaires distribués au cours du mois. Ce montant sera indexé le premier janvier de chaque année au taux de 2% :
- 2011 : €35.640,00
  - 2012 : €36.352,80
  - 2013 : €37.079,86

#### Article 7.

§1. Toute distribution dépassant le forfait autorisé par le Collège fera l'objet d'une déclaration de la part du contribuable. Le taux de taxation applicable pour chaque distribution dépassant le forfait est celui mentionné à l'article 4.

§2. Lorsqu'un forfait a été autorisé par le Collège des Bourgmestre et Echevins, la distribution simultanée d'un exemplaire en langue française et d'un exemplaire en langue néerlandaise ayant le même objet est considérée comme une distribution unique.

### **CHAPITRE IV. - De la déclaration**

Article 8. Le contribuable est tenu, préalablement à chaque distribution, de faire une déclaration à l'administration communale, contenant tous les renseignements nécessaires à l'imposition, de fournir un exemplaire des imprimés ou produit assimilé à distribuer, ainsi que la liste complète des rues pour lesquelles la distribution a lieu, visés par les présentes dispositions.

Article 9. L'article 8 ne s'applique pas aux contribuables pour lesquels un forfait a été autorisé par le Collège des Bourgmestre et Echevins pour autant que le nombre de distribution et leur format individuel reste conforme audit forfait. Lorsque le nombre de distribution dépasse le forfait autorisé par le Collège, chaque distribution complémentaire doit faire l'objet d'une déclaration comme prévu à l'article 8.

#### Article 10.

§1. Le contribuable est tenu de faciliter le contrôle éventuel de sa déclaration, notamment en fournissant tous les documents et renseignements qui lui seraient réclamés à cet effet. La non déclaration ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du redevable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe, d'après les éléments dont l'administration communale dispose.

§2. Lorsque la déclaration est incorrecte ou incomplète en raison du nombre de boîtes aux lettres pris en compte lors d'une distribution sur l'ensemble du territoire de la commune, la cotisation enrôlée d'office est majorée d'un montant égal à 10% de la

van elk jaar met een aanslagvoet van 2% :

- 2011 : €1.069,20
  - 2012 : €1.090,58
  - 2013 : €1.112,39
- Forfait 3 : €35.640,00 per trimestre, welk ook het aantal verdeelde exemplaren zijn gedurende de maand. Dit bedrag zal geïndexeerd worden de eerste januari van elk jaar met een aanslagvoet van 2% :
- 2011 : €35.640,00
  - 2012 : €36.352,80
  - 2013 : €37.079,86

#### Artikel 7.

§1. Iedere verdeling die het forfait overschrijdt welk door het College toegekend werd zal door een verklaring voor de belastingplichtige gestaafd worden. De aanslagvoet van de belasting toepasselijk voor iedere verdeling die het forfait overschrijdt, is deze vermeld in artikel 4.

§2. Wanneer een forfait door het College van Burgemeester en Schepenen toegelaten werd, wordt de gelijktijdige verdeling van eenzelfde Franstalig en Nederlandstalig exemplaar beschouwd als één enkele verdeling.

### **HOOFDSTUK IV. - De aangifte**

Artikel 8. De belastingplichtige is er toe gehouden om vooraf, bij iedere distributie, een aangifte te doen bij het gemeentebestuur, met vermelding van alle nodige inlichtingen betreffende de belasting samen met een exemplaar van het te verspreiden drukwerk of daarmee gelijkgesteld product, alsook de volledige lijst van de straten waar de uitdeling plaats heeft.

Artikel 9. Artikel 8 is niet van toepassing voor de belastingplichtigen die de toelating van een forfait gekregen hebben van het College van Burgemeester en Schepenen en op voorwaarde dat het aantal verdelingen en hun individuele formaat conform blijft aan het overeenstemmend forfait. Wanneer het aantal verdelingen het forfait overschrijdt dat door het College toegekend werd, moet ieder bijkomend verdeling het voorwerp uitmaken van een verklaring zoals voorzien in artikel 8.

#### Artikel 10.

§1. De belastingbetaler is verplicht om de eventuele controle van zijn verklaring te vergemakkelijken, met name door alle documenten en inlichtingen te verstrekken die hem met het oog hierop zouden gevraagd worden. Bij gebrek aan aangifte of bij onjuiste of onvolledige aangifte vanwege de belastingsschuldige zal de belasting ambtshalve ingekohierd worden op basis van de elementen waarover het gemeentebestuur beschikt.

§2. Wanneer de verklaring betreffend het aangegeven aantal brievenbussen op het volledig grondgebied van de gemeente onjuist of onvolledig is zal de ambtshalve ingekohierde belasting verhoogd worden met een bedrag dat gelijk is aan 10% van

taxe due, basée sur le nombre de boîtes aux lettres répertoriées dans la commune, c'est-à-dire 8.600 boîtes aux lettres. Le montant de cette majoration est également enrôlé.

§3. Dans les autres cas, les cotisations enrôlées d'office sont majorées d'un montant égal à celui de la taxe due, basée sur le nombre de boîtes aux lettres répertoriées dans la commune, c'est-à-dire 8.600 boîtes aux lettres. Le montant de cette majoration est également enrôlé.

#### **CHAPITRE V. - Du recouvrement et des réclamations**

Article 11. La taxe est perçue par voie de rôle. Le recouvrement et le contentieux sont réglés conformément aux dispositions du règlement général communal régissant la matière.

#### **CHAPITRE VI. - Dispositions diverses**

Article 12. La délibération du 16.12.2010 visée en préambule et relative à la même matière est abrogée au 01.10.2011.

Article 13. La présente délibération prend ses effets au 01.10.2011.

de verschuldigde belasting, gebaseerd op het aantal geïntariseerde brievenbussen in de gemeente, zijnde 8.600 brievenbussen. Het bedrag van deze verhoging wordt eveneens ingekohierd.

§3. In de andere gevallen wordt de ambtshalve ingekohierde belasting verhoogd met een bedrag dat gelijk is aan de verschuldigde belasting, gebaseerd op het aantal geïntariseerde brievenbussen in de gemeente, zijnde 8.600 brievenbussen. Het bedrag van deze verhoging wordt eveneens ingekohierd.

#### **HOOFDSTUK V. - De inning en de bezwaren**

Artikel 11. De belasting wordt geheven via kohier. De invordering en de geschillen worden beheerd overeenkomstig de bepalingen van het algemeen gemeentelijk reglement ter zake.

#### **HOOFDSTUK VI. - Diverse bepalingen**

Artikel 12. De beraadslaging van 16.12.2010, bedoeld in de inleiding en die betrekking heeft op hetzelfde onderwerp wordt ingetrokken vanaf 01.10.2011.

Artikel 13. Deze beraadslaging treedt in voege op 01.10.2011.